

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26220
2 August 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ХОРВАТИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 30 ИЮЛЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Я хотел бы обратить Ваше внимание на направленное Вам 18 июня 1993 года письмо министра иностранных дел Республики Хорватии д-ра Мате Гранича (S/25973) относительно разделения мандата СОЮН на три самостоятельных мандата: один - для Республики Хорватии, второй - для Республики Босния и Герцеговины и третий - для Республики Македонии.

Мое правительство по-прежнему считает, что вышеназванное предложение и содержащиеся в нем аргументы полностью правомерны, и в духе Вашей недавней встречи с д-ром Граничем я имею честь предложить следующие начальные шаги в процессе разделения:

1. Присвоение нового названия операции в Хорватии, из которого явствовало бы, что силы по поддержанию мира находятся на территории Республики Хорватии;
2. Отделение гражданского сектора операции, которая до настоящего времени носит единый характер, путем учреждения самостоятельного подразделения для выполнения гражданских задач операции по поддержанию мира, включая пост главы подразделения по гражданским делам, полномочия и обязанности которого будут распространяться только на территорию Хорватии;
3. При последующих пересмотрах мандата сил по поддержанию мира в Хорватии соответствующие резолюции или заявления Совета Безопасности, а также все документы Секретариата должны отражать то обстоятельство, что мандат в Хорватии носит совершенно независимый характер и что данные документы касаются только этого мандата и не относятся к мандатам в отношении Республики Босния и Герцеговины и Республики Македонии;
4. Подписание соглашения о статусе сил между Организацией Объединенных Наций и правительством Хорватии, которое действовало бы на территории Республики Хорватии в рамках ее международных границ.

Мое правительство твердо убеждено в том, что эти первые шаги будут способствовать осуществлению мандата СОЮН в Республике Хорватии. Мы полностью осознаем финансовые и оперативные трудности, с которыми сталкивается операция СОЮН. В этой связи Хорватия готова сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в то же время я хотел бы вновь подчеркнуть политическое и правовое значение вышенназванных мер.

Прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Д-р Марио НОБИЛО
Посол
Постоянный представитель
